

○東京都河川流水占用料等徴収条例

○ Tokyo Metropolitan Government River Water Occupancy Fee Collection
Ordinance

平成一二年三月三十一日

March 31, 2000

条例第九五号

Ordinance No. 95

東京都河川流水占用料等徴収条例を公布する。

The Tokyo Metropolitan Government River Water Occupancy Fee Collection Ordinance
is hereby promulgated.

東京都河川流水占用料等徴収条例

Tokyo Metropolitan Government River Water Occupancy Fee Collection Ordinance
(趣旨)

(Outline)

第一条 この条例は、河川法(昭和三十九年法律第百六十七号。以下「法」という。)第三
十二条第一項の規定により知事が徴収する流水占用料、土地占用料及び土石採取料その
他の河川産出物採取料(以下「流水占用料等」という。)並びに法第七十四条第五項の規
定により知事が徴収する延滞金(以下「延滞金」という。)の額、徴収方法等について定
めるものとする。

Article 1 This Ordinance establishes the amount, collection method, etc. of the
water occupancy fee, land occupancy fee, earth and stone mining fee, and other river
product collection fee (hereinafter referred to as “water occupancy fee, etc.”) collected
by the governor pursuant to the provisions of Article 32, paragraph (1) of the River Act
(Act No. 167 of 1964; hereinafter referred to as “the Act”), and the fees in arrears
collected by the governor pursuant to the provisions of Article 74, paragraph (5) of the
Act (hereinafter referred to as “fees in arrears”).

(流水占用料等の徴収)

(Collection of Water Occupancy Fee)

第二条 知事は、法第二十三条、第二十四条若しくは第二十五条の規定による流水の占
用、土地の占用若しくは土石その他の河川産出物の採取又は法第二十三条の二の規定に
よる流水の占用(以下「流水の占用等」という。)の許可又は登録(以下「流水の占用等
の許可等」という。)を受けた者から、法第三十二条第一項に規定する流水占用料、土地
占用料又は土石採取料その他の河川産出物採取料を徴収する。

Article 2 The governor collects from those who have obtained permission or been
registered for water occupancy and use, land occupancy and use, or earth and stone

mining or collection of other river products under Article 23, Article 24, or Article 25 of the Act, or water occupancy and use under Article 23-2 of the Act (hereinafter referred to as “water occupancy and use, etc.”) (hereinafter referred to as “permission, etc. for water occupancy and use, etc.”) water occupancy fee, land occupancy fee, earth and stone mining fee, or other river product collection fee under Article 32, paragraph (1) of the Act.

(平二六条例七九・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 79 of 2014)

(流水占用料等の額)

(Amount of Water Occupancy Fee)

第三条 流水占用料等の額は、別表のとおりとする。ただし、一件の流水占用料等の額が百円未満の場合は、百円とする。

Article 3 The amount of water occupancy fee, etc. is to be as shown in the Attached Table; provided, however, that if the amount of water occupancy fee, etc. for one case is less than 100 yen, it is to be 100 yen.

(流水占用料等の減免)

(Reduction/Exemption of Water Occupancy Fee)

第四条 知事は、流水の占用等の許可等をする場合において、当該行為が次の各号のいずれかに該当するときは、当該流水の占用等の許可等に係る流水占用料等を減額し、又は免除することができる。

Article 4 (1) When granting permission, etc. for water occupancy and use, etc., if the relevant act falls under any of the following items, the governor may reduce or waive the water occupancy fee, etc. pertaining to the permission, etc. for water occupancy and use, etc.:

一 国の行う事業のためにするとき。

(i) when it is for national government's projects;

二 地方自治法(昭和二十二年法律第六十七号)第一条の三に規定する地方公共団体その他公共団体の行う事業のためにするとき(当該事業に係る施設の経営が営利を目的とし、又は利益をあげるものでないときに限る。)。

(ii) when doing so for the purpose of a business conducted by a local government or other public body as stipulated in Article 1-3 of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1949) (only when the management of the facility related to the business is not aimed at income or to make profit);

三 かんがいのためにするとき。

(iii) when for irrigation purposes; or

四 前三号に掲げるもののほか、知事が特に必要があると認めるとき。

(iv) beyond what is set forth in the previous three items, when the governor deems it particularly necessary.

2 知事は、前項に定めるもののほか、天災地変その他流水の占用等の許可等を受けた者の責に帰することのできない理由により流水の占用等の目的を遂行することができなかつたと認めるときは、その期間に係る流水占用料等を減額し、又は免除することができる。

(2) Beyond what is specified in the preceding paragraph, if the governor finds that the purpose of the water occupancy and use, etc. could not be accomplished due to natural disasters or other reasons that cannot be attributed to the person who received the permission, etc. for water occupancy and use, etc., the water occupancy fee, etc. for that period may be reduced or waived.

(平二六条例七九・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 79 of 2014)

(流水占用料等の徴収方法)

(Method of Collecting Water Occupancy Fee)

第五条 流水占用料等は、流水の占用等の許可等をした日又は知事が法第三十二条第四項の規定による通知を受けた日から二月以内に、当該流水の占用等の期間に係る分の全額を徴収するものとする。ただし、当該流水の占用等の期間が翌年度以降にわたる場合においては、翌年度以降の年度分の流水占用料等は、毎年度、当該年度分を四月三十日まで徴収するものとする。

Article 5 (1) The water occupancy fee, etc. to be paid for the period of water occupancy and use, etc. is to be collected in full within two months from the day the relevant permission, etc. for water occupancy and use, etc. was granted or the day the governor received the notification under Article 32, paragraph (4) of the Act. However, if the period of water occupancy and use, etc. extends into the following fiscal year or longer, the water occupancy fee, etc. for the following year and subsequent years is to be collected by April 30th each fiscal year.

2 知事は、流水占用料等が特に多額であると認める場合又はその他の理由により流水占用料等について一時にその全額を納入することが困難であると認める場合においては、前項の規定にかかわらず、流水の占用等の許可等を受けた者の申請により、三回以内に分割して納入させることができる。

(2) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, if the governor deems that the amount of water occupancy fee, etc. is particularly large, or for other reasons it is difficult to pay the full amount of the water occupancy fee, etc. at one time, the payment may be made in three installments or less upon application from a person who has obtained the permission, etc. for water occupancy and use, etc.

(平一八条例八〇・平二六条例七九・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 80 of 2006 and Ordinance No. 79 of 2014)

(延滞金)

(Fees in Arrears)

第六条 延滞金は、当該延滞金に係る法第七十四条第一項の負担金等の額が千円以上である場合に徴収するものとし、その額は、納入すべき期限の翌日から納入の日の前日までの日数に応じ、当該負担金等の額に年十四・五パーセントの割合を乗じて計算した額とする。ただし、延滞金の額が百円未満である場合は、徴収しない。

Article 6 A late fee shall be collected if the amount of the contribution, etc. under Article 74, paragraph (1) of the Act related to the late fee is 1,000 yen or more, and the amount shall be collected from the day after the due date to the day of payment. The amount shall be calculated by multiplying the amount of the contribution, etc. by a rate of 14.5% per year, depending on the number of days up to the previous day. However, if the amount of the fees in arrears is less than 100 yen, it will not be collected.

2 前項の規定にかかわらず、知事は、東京都規則で定める事由に該当するときは、同項の延滞金を減額し、又は免除することができる。

(2) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, the governor may reduce or waive the fees in arrears set forth in the same paragraph if any of the reasons specified in the Tokyo Metropolitan Government Regulations apply.

(平一八条例八〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 80 of 2006)

(委任)

(Mandates)

第七条 この条例の施行について必要な事項は、東京都規則で定める。

Article 7 Matters necessary for the enforcement of this Ordinance are determined by the Tokyo Metropolitan Government Regulations.

附 則

Supplementary Provisions

1 この条例は、平成十二年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2000.

2 この条例の規定は、この条例の施行の日(以下「施行日」という。)以後に法第二十三条から第二十五条までの規定による許可(以下「許可」という。)をした流水の占用等及び施行日前に許可をした流水の占用等で当該許可の期間が施行日以降にわたるものの当該施行日以降に係る期間について適用する。

(2) The provisions of this Ordinance apply to the water occupancy and use, etc for which permission under Articles 23 through 25 of the Act (hereinafter referred to as

“permission”) was granted on or after the day on which this Ordinance comes into effect (hereinafter referred to as “effective date”), and in the case of water occupancy and use, etc. for which permission was granted before the effective date and its period of the permission extends to or after the effective date, the period from the relevant effective date onward.

附 則(平成一四年条例第九九号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 99 of 2002)

この条例は、平成十四年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2002.

附 則(平成一六年条例第一〇二号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 102 of 2004)

この条例は、平成十六年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2004.

附 則(平成一八年条例第八〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 80 of 2006)

1 この条例は、平成十八年四月一日(次項において「施行日」という。)から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2006 (referred to as the “effective date” in the following paragraph).

2 この条例による改正後の東京都河川流水占用料等徴収条例の規定にかかわらず、施行日前に許可した土地の占用のうち、この条例による改正前の東京都河川流水占用料等徴収条例別表一の項の表備考三から六までの規定を適用して土地占用料を徴収している土地の占用に係る面積は、当該許可に係る期間中、なお従前の例による。

(2) Notwithstanding the provisions of the Tokyo Metropolitan Government River Water Occupancy Fee Collection Ordinance after the amendment under this ordinance, of the land occupancy and use permitted before the effective date, prior laws continue to govern the area of the land occupancy and use for which the land occupancy and use fee is collected based on Remarks 3 through 6 of Attached Table 1 of the Tokyo Metropolitan Government River Water Occupation Fee Collection Ordinance before the amendment under this ordinance during the period pertaining to the relevant permission.

附 則(平成二〇年条例第七五号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 75 of 2008)

この条例は、平成二十年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2008.

附 則(平成二二年条例第六三号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 63 of 2010)

この条例は、平成二十二年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2010.

附 則(平成二四年条例第八二号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 82 of 2012)

この条例は、平成二十四年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2012.

附 則(平成二六年条例第七九号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 79 of 2014)

この条例は、平成二十六年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2014.

附 則(平成二八年条例第五九号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 59 of 2016)

この条例は、平成二十八年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2016.

附 則(令和二年条例第四三号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 43 of 2020)

この条例は、令和二年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2020.

附 則(令和四年条例第五六号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 56 of 2022)

この条例は、令和四年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2022.

附 則(令和六年条例第八一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 81 of 2024)

この条例は、令和六年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2024.

別表(第三条関係)

Attached Table (Related to Article 3)

(平一四条例九九・平一六条例一〇二・平一八条例八〇・平二〇条例七五・平二二条例六三・平二四条例八二・平二六条例七九・平二八条例五九・令二条例四三・令四条例五六・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 99 of 2002, Ordinance No. 102 of 2004, Ordinance No. 80 of 2006, Ordinance No. 75 of 2008, Ordinance No. 63 of 2010, Ordinance No. 82 of 2012, Ordinance No. 79 of 2014, Ordinance No. 59 of 2016, Ordinance No. 43 of 2020, Ordinance No. 56 of 2022, and Ordinance No.81 of 2024)

一 土地占用料

(i) Land occupancy fee

河川区域の別 By river area 占用種別 Occupancy and use type	一級地 Grade 1 land	二級地 Grade 2 land	三級地 Grade 3 land	四級地 Grade 4 land	五級地 Grade 5 land	単位 Unit
第一種 Type 1	一万六千四百八十七円 16,487 yen	四千七百一十一円 4,711 yen	二千四百八十五円 2,485 yen	七百四円 704yen	二百五円 205yen	一平方メートル
第二種 Type 2	八千二百四十三円 8,243 yen	二千三百五十五円 2,355 yen	千二百四十二円 1,242 yen	三百五十二円 352 yen	百二円 102 yen	一年
第三種 Type 3	二万七千四百七十八円 27,478 yen	七千八百五十一円 7,851 yen	四千四百四十三円 4,443 yen	千七百四十四円 1,744 yen	三百四十三円 343 yen	square meter
第四種 Type 4	二万七千四百七十八円 27,478 yen	七千八百五十一円 7,851 yen	四千四百四十三円 4,443 yen	千七百四十四円 1,744 yen	三百四十三円 343 yen	for 1 year
第五種 Type 5	百九万九千四百一十一円 1,091,141 yen	三十一万四千七十五円 314,075 yen	十六万五千七百二十一円 165,721 yen	四万六千九百九十三円 46,993 yen	一万三千七百三十一円 13,731 yen	千平方メートル
第六種 Type 6				四千六百円 4,600 yen	四千六百円 4,600 yen	一年 1,000 square meters

						for 1 year
第七種 Type 7	二万七千四百七十八円 27,478 yen	七千八百五十一円 7,851 yen	四千四百四十三円 4,143 yen	千七百七十四円 1,174 yen	三百四十三円 343 yen	一平方メートル
第八種 Type 8	一万三千七百三十九円 13,739 yen	三千九百二十五円 3,925 yen	二千七百一十一円 2,071 yen	五百八十七円 587 yen	百七十一円 171 yen	ル一年
第九種 Type 9	四万一千二百十七円 41,217 yen	一万一千七百七十七円 11,777 yen	六千二百四十四円 6,214 yen	千七百六十二円 1,762 yen	五百十四円 514 yen	square meter
第十種 Type 10	二万七千四百七十八円 27,470yen	七千八百五十一円 7,851 yen	四千四百四十三円 4,143 yen	千七百七十四円 1,174 yen	三百四十三円 343 yen	er for 1 year

備考

Remarks

一 占用種別

(i) Occupancy and use type

第一種

Type 1

イ 船、いかだ等の係留、棧橋の設置又は荷揚げ、造船、給排水等河川を直接に利用するための施設の設置を目的とするもの

(a) For the purpose of mooring ships, rafts, etc., installing piers, or installing facilities for direct use of rivers including unloading, shipbuilding, and water supply and drainage

ロ 橋りょう(居住者等のための通路の用に供するものに限る。)の設置を目的とするもの

(b) For the purpose of installing bridges (limited to those used as a passage for residents, etc.)

ハ 通路その他原状のまま使用することを目的とするもの

(c) For the purpose of using as is as passage and other purposes

第二種

Type 2

イ 軌道事業又は鉄道事業のための軌道(橋りょうを含む。)の設置を目的とするもの

(a) For the purpose of installing tracks (including bridges) for tram way

business or railway business

ロ ガス又は電力の供給事業及び電気通信事業のための工作物の埋設を目的とするもの

(b) For the purpose of burying structures for gas or electricity supply business and telecommunications business

第三種 仮設小屋、工事用建物その他の仮設工作物又はこれらの附属施設の設置を目的とするもの

Type 3 For the purpose of installing temporary sheds, buildings for construction, and other temporary structures, or those intended for the installation of these auxiliary facilities

第四種

Type 4

イ 橋りょう(第一種ロ及び第二種イに該当するものを除く。)の設置を目的とするもの

(a) For the purpose of installing bridges (excluding those falling under Type 1 (b) and Type 2 (a))

ロ 橋りょうへの添架を目的とするもの

(b) For the purpose of attaching equipment to bridges

第五種 運動場、ゴルフ場その他これらに類するものの設置を目的とするもの

Type 5 For the purpose of installing athletic grounds, golf courses, and other similar facilities

第六種 農耕地、牧草地その他これらに類するものに使用することを目的とするもの

Type 6 For the purpose of using for agricultural land, pasture, and other similar uses

第七種 電力の供給事業及び電気通信事業のための電柱及び鉄塔の設置を目的とするもの

Type 7 For the purpose of installing utility poles and steel towers for electricity supply business and telecommunications business

第八種 電線及びこれに類する架空線の設置を目的とするもの

Type 8 For the purpose of installing electric wires and similar overhead lines

第九種 河川法(昭和三十九年法律第百六十七号。以下「法」という。)第九条第一項及び第二項、第十条第一項並びに第十一条第三項の規定により法第二十四条の許可を行う者が別に指定する区域において、都市及び地域の再生等のために利用する広場等及び当該広場等と一体をなす飲食店、売店その他の施設並びにこれらに類する施設の設置を目的とするもの

Type 9 For the purpose of establishing squares, etc. to be used for the regeneration, etc. of cities and regions, and restaurants, shops and other facilities integrated with the squares, and facilities similar to these in the zone separately designated by those who grant permission referred to in Article 24 of the River Act (Act No. 167 of 1964) pursuant to the provisions of Article 9, paragraphs (1) and (2), Article 10, paragraph (1), and Article 11, paragraph (3) of the Act

第十種 前各種に属さないもの

Type 10 Items that do not belong to the previous category

二 河川区域の別

(ii) By river area

一級地 千代田区、中央区、港区、新宿区及び渋谷区の存する区域内の河川区域

Grade 1 land River areas within the zone in which Chiyoda Ward, Chuo Ward, Minato Ward, Shinjuku Ward, and Shibuya Ward are located

二級地 文京区、台東区、品川区、目黒区及び豊島区の存する区域内の河川区域

Grade 2 land River areas within the zone in which Bunkyo Ward, Taito Ward, Shinagawa Ward, Meguro Ward, and Toshima Ward are located

三級地 墨田区、江東区、大田区、世田谷区、中野区、杉並区、北区、荒川区、板

橋区、練馬区、足立区、葛飾区及び江戸川区の存する区域内の河川区域

Grade 3 land River areas within the zone in which Sumida Ward, Koto Ward, Ota Ward, Setagaya Ward, Nakano Ward, Suginami Ward, Kita Ward, Arakawa Ward, Itabashi Ward, Nerima Ward, Adachi Ward, Katsushika Ward and Edogawa Ward are located

四級地 市の存する区域内の河川区域

Grade 4 land River areas within the zone in which cities are located

五級地 町村の存する区域内の河川区域

Grade 5 land River areas within the zone in which towns and villages are located

三 土地占用料を算定する面積は、東京都規則で定める場合を除き、法第二十四条に基づく許可に係る面積による。

(iii) The area for calculating the land occupancy fee is to be based on the area for which permission is granted based on Article 24 of the Act, except in cases specified by Tokyo Metropolitan Government Regulations.

四 削除

(iv) Deleted

五 削除

(v) Deleted

六 削除

(vi) Deleted

七 第一種から第四種まで又は第七種から第十種までの占有の場合において、占有面積が一平方メートル未満であるとき、又は占有面積に一平方メートル未満の端数があるときのその面積又は端数は一平方メートルに、第五種又は第六種の占有の場合において、占有面積が千平方メートル未満であるとき、又は占有面積に千平方メートル未満の端数があるときのその面積又は端数は千平方メートルに、それぞれ切り上げて計算する。

(vii) In the case of occupancy and use of Types 1 through 4 or Types 7 through 10, if the occupied area is less than one square meter or includes a fractional square meter, that area or fractional square meter is to be rounded up to one square meter, and in the case of Type 5 or Type 6 occupancy and use, if the occupied area is less than 1,000 square meters or includes a value less than 1,000 square meters, that area or value is rounded up to 1,000 square meters for calculation.

八 占有期間が年の中途において開始し、又は終了するときの当該年の占有料は、月割りで計算する。

(viii) When the period of occupancy and use begins or ends in the middle of the year, the occupancy and use fee for the relevant year is to be calculated on a monthly basis.

九 占有期間の月数は、占有を始める日の属する月から占有が終わる日の属する月までの月数による。

(ix) The number of months for the period of occupancy and use is to be counted from the month in which the day the occupancy and use begins belongs to the month in which the day the occupancy and use ends belongs.

二 流水占有料

(ii) Water occupancy fee

種別 Type		単位 Unit	金額 Monetary amount
揚水式 発電所 以外の 発電所	一 (i) (一) 昭和四十年十月一日以降に発電(設備の点検のためにするものを除く。以	一年 1 year	次の式により算出した額 Amount calculated using the following

Power plants other than pumped storage hydropower plants	<p>下同じ。)を開始した発電所</p> <p>(i) Power plants that started generating electricity (excluding those for equipment inspection; the same applies hereinafter) on or after October 1, 1965</p> <p>(二) 昭和四十年九月三十日以前に発電を開始した後に設備の増設をし、昭和四十年十月一日以降に当該増設に係る設備又はその部分を使用して行う発電を開始した発電所(増設以後の理論水力についてこの項に掲げる式により算出した額が、増設前の理論水力について二の項に掲げる式により算出した額に満たないものを除く。)</p> <p>(ii) Power plants that began power generation on or before September 30, 1965 and expanded its facilities thereafter, and started generating electricity using the facilities or part thereof expanded on or after October 1, 1965 (excluding cases where the amount calculated using the formula provided in this paragraph for theoretical hydropower is less than the amount calculated using the formula provided in paragraph (2) for theoretical hydropower before expansion)</p>		<p>formula</p> <p>$1,976 \text{円} \times \text{常時理論水力} + 436 \text{円} \times (\text{最大理論水力} - \text{常時理論水力})$</p> <p>$1,976 \text{ yen} \times \text{theoretical hydropower output} + 436 \text{ yen} \times (\text{theoretical hydropower potential} - \text{theoretical hydropower output})$</p>
	<p>二 一の項に掲げる発電所以外の発電所</p> <p>(ii) Power plants other than those set forth in paragraph (1)</p>	<p>一年</p> <p>1 year</p>	<p>次の式により算出した額</p> <p>Amount calculated using the following formula</p> <p>$1,976 \text{円} \times \text{常時理論水}$</p>

			$\text{力} + 988 \text{円} \times (\text{最大理論水力} - \text{常時理論水力})$ $1,976 \text{ yen} \times$ $\text{theoretical hydropower output} +$ $988 \text{ yen} \times$ $(\text{theoretical hydropower potential} - \text{theoretical hydropower output})$
揚水式 発電所 Pumped storage hydropower plant	三 (iii) (一) 昭和四十八年四月一日以降に発電を開始した発電所 (i) Power plants that started generating electricity on or after April 1, 1973 (二) 昭和四十八年三月三十一日以前に発電を開始した後に設備の増設をし、昭和四十八年四月一日以降に当該増設に係る設備又はその部分を使用して行う発電を開始した発電所(次に掲げるものを除く。) (ii) Power plants that began power generation on or before March 31, 1973 and expanded their facilities thereafter, and started generating electricity using the facilities or part thereof expanded on or after April 1, 1973 (excluding the following cases) イ 昭和四十年九月三十日以前において発電を開始した発電所で、増設以後の理論水力についてこの項に掲げる式により算出した額が、増設前の理論水力について五の項に掲げる式により算出した額に満たないもの	一年 1 year	次の式により算出した額 Amount calculated using the following formula $\{1,976 \text{円} \times \text{常時理論水力} + 436 \text{円} \times (\text{最大理論水力} - \text{常時理論水力})\} \times \text{補正係数} a$ $\{1,976 \text{ yen} \times$ $\text{theoretical hydropower output} +$ $436 \text{ yen} \times$ $(\text{theoretical hydropower potential} - \text{theoretical hydropower output})\}$ $\times \text{correction coefficient } a$

	<p>(a) Of the power stations that began power generation on or before September 30, 1965, those for which the amount calculated using the formula provided in this paragraph for theoretical hydropower after expansion is less than the amount calculated using the formula provided in paragraph (5) for theoretical hydropower before expansion</p> <p>ロ 昭和四十年十月一日から昭和四十八年三月三十一日までの間において発電を開始した発電所で、増設以後の理論水力についてこの項に掲げる式により算出した額が、増設前の理論水力について四の項に掲げる式により算出した額に満たないもの</p> <p>(b) Of the power stations that began power generation between October 1, 1965 and March 31, 1973, those for which the amount calculated using the formula provided in this paragraph for theoretical hydropower after expansion is less than the amount calculated using the formula provided in paragraph (4) for theoretical hydropower before expansion</p>		
	<p>四 昭和四十年十月一日から昭和四十八年三月三十一日までの間において発電を開始した発電所(三の項(二)に掲げるものを除く。)</p> <p>(iv) Power plants that began power generation between October 1, 1965</p>	<p>一年 1 year</p>	<p>次の式により算出した額 Amount calculated using the following formula {1,976円×常時理論</p>

	and March 31, 1973 (excluding those listed in paragraph (3) (2))		水力 + 436円 × (最大理論水力 − 常時理論水力)} × 補正係数b {1,976 yen × theoretical hydropower output + 436 yen × (theoretical hydropower potential - theoretical hydropower output)} × correction coefficient b
	五 三の項及び四の項に掲げる発電所以外の発電所 (v) Power plants other than those listed in paragraphs (3) and (4)	一年 1 year	次の式により算出した額 Amount calculated using the following formula {1,976円 × 常時理論水力 + 988円 × (最大理論水力 − 常時理論水力)} × 補正係数b {1,976 yen x theoretical hydropower output + 988 yen x (theoretical hydropower potential - theoretical hydropower output)} x correction coefficient b
工業用 その他 Industri		一年 1 year	次の式により算出した額 Amount calculated

al and other			using the following formula 6,477円×使用水量 6,477 yen x amount of water used
-----------------	--	--	--

備考

Remarks

一 表に掲げた式に用いる単位は、次のとおりとする。

(i) The units used in the formulas set forth in the table are as follows.

イ 常時理論水力及び最大理論水力 キロワット

(a) Theoretical hydropower output and maximum theoretical hydropower:
Kilowatt

ロ 使用水量 リットル毎秒

(b) Water usage: Liters per second

二 表に掲げる式における補正係数a及びbは、昭和五十年建設省告示第千百二十五号の規定するところにより、各発電所ごとに国土交通大臣が算出した数とする。

(ii) Correction coefficients a and b in the formulas set forth in the table are to be the numbers calculated by the Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism for each power plant pursuant to the provisions of the Public Notice of the Ministry of Construction No. 1,125 of 1975.

三 発電用の水利使用にあっては理論水力が一キロワット未満であるとき、又は理論水力に一キロワット未満の端数があるときのその水力又は端数は一キロワットに、工業用その他の水利使用にあっては水量が一リットル毎秒未満であるとき、又は水量に一リットル毎秒未満の端数があるときのその水量又は端数は一リットル毎秒に、それぞれ切り上げて計算する。

(iii) For water use for power generation, if the theoretical hydropower is less than one kilowatt or includes a fractional kilowatt, that hydropower or fractional kilowatt is rounded up to one kilowatt, and for industrial and other water uses, when the amount of water is less than one liter per second or includes a fractional liter per second, that amount of water or fractional liter per second is rounded up to one liter per second for calculation.

四 水利使用の期間が年の中途において開始し、又は終了するときの当該年の流水占用料は、月割りで計算する。

(iv) When the water usage period begins or ends in the middle of the year, the water usage fee for the relevant year is to be calculated on a monthly basis.

五 水利使用の期間の月数は、取水を始める日の属する月から取水が終わる日の属す

る月までの月数による。

- (v) The number of months for the period of water use is to be counted from the month in which the day the water intake begins belongs to the month in which the day the water intake ends belongs.

三 土石採取料

(iii) Earth and stone mining fee

種別 Type	金額 Monetary amount	単位 Unit
砂利 Gravel	二百九十五円 295 yen	一立方メートル 1 cubic meter
砂 Sand	二百九十五円 295 yen	
玉石 Cobblestone	四百四十四円444 yen	
泥土 Mud	百六十五円 165 yen	

備考

Remarks

- 一 玉石は、直径十二センチメートル以上のものとする。

(i) Cobblestones are to be at least 12 centimeters in diameter.

- 二 採取容積が一立方メートル未満であるとき、又は採取容積に一立方メートル未満の端数があるときのその容積又は端数は、一立方メートルに切り上げて計算する。

(ii) If the collected volume is less than one cubic meter or includes a fractional cubic meter, that volume or fractional cubic meter is rounded up to one cubic meter for calculation.

四 河川産出物採取料

(iv) River product collection fee

種別 Type	金額 Monetary amount	単位 Unit
雑草 Weed	八円 8 yen	百平方メートル 100 square meters
ささ Sasa (arrow bamboo)		
じゅん菜		

Junsai (water shield)		
あし Ashi (reed) かや Kaya (Chinese silver grass)	六百七十七円677 yen	
埋もれ木 Bog-wood 竹木 Bamboos and trees	その都度の評価による額 Amount evaluated each time	

備考 採取面積が百平方メートル未満であるとき、又は採取面積に百平方メートル未満の端数があるときのその面積又は端数は、百平方メートルに切り上げて計算する。

Remarks If the collection area is less than 100 square meters it is rounded up to 100 square meters, or if the collection area is not exactly X hundred square meters, the area is rounded up to the nearest 100 square meters for calculation.